Form No. 3406-574 Rev B

Kit Recycler ® de 122 cm, 132 cm ou 152 cm

Tondeuse autoportée TITAN® HD 1500, 2000 ou 2500 Series

N° de modèle 126-8701

N° de modèle 126-8702

N° de modèle 126-8703

N° de modèle 133-2166

N° de modèle 133-2167

N° de modèle 133-2168

Instructions de montage

⚠ ATTENTION

CALIFORNIE
Proposition 65 - Avertissement

Ce produit contient une ou des substances chimiques considérées par l'état de Californie comme capables de provoquer des cancers, des anomalies congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

Sécurité

Utilisation du mode éjection latérale ou mulching

⚠ ATTENTION

Si le déflecteur d'herbe, le couvercle d'éjection ou le système de ramassage complet ne sont pas en place sur la machine, l'utilisateur ou d'autres personnes peuvent être touchés par une lame ou des débris projetés. Le contact avec les lames en rotation et la projection de débris peuvent occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- **N'enlevez jamais le déflecteur d'herbe du plateau de coupe, sa présence est nécessaire pour diriger l'herbe tondue sur le gazon. Si le déflecteur d'herbe est endommagé, remplacez-le immédiatement.**
- **Ne mettez jamais les mains ou les pieds sous le plateau de coupe.**
- **N'essayez jamais de dégager l'ouverture d'éjection ou les lames sans avoir au préalable désengagé la prise de force (PDF) et coupé le contact. Enlevez aussi la clé de contact et débranchez le fil des bougies.**

© 2016—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Enregistrez votre produit à www.Toro.com.

CE

Traduction du texte d'origine (FR)
Imprimé aux États-Unis
Tous droits réservés

3406-574 B

Montage

Pièces détachées

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour vérifier si toutes les pièces ont été expédiées.

Procédure	Description	Qté	Utilisation
1	Aucune pièce requise	–	Préparation de la machine.
2	Aucune pièce requise	–	Déposez les lames existantes.
3	Aucune pièce requise	–	Dépose du déflecteur existant.
4	Plaque d'éjection Boulon de carrosserie (5/16" x 7/8") Écrou à embase (5/16") Écrou à embase (3/8") Boulon de carrosserie (3/8" x 1")	1 1 1 2 2	Montage de la plaque d'éjection.
5	Déflecteur gauche Déflecteur central Déflecteur droit Écrou à embase (3/8") Boulon de carrosserie (3/8" x 1")	1 1 1 9 9	Montage des déflecteurs pour plateaux de coupe de 122 cm et de 132 cm.
6	Déflecteur gauche Déflecteur central Déflecteur droit Écrou à embase (3/8") Boulon de carrosserie (3/8" x 1")	1 1 1 9 9	Montez les déflecteurs pour plateaux de coupe de 152 cm.
7	Lames Recycler	3	Montage des lames neuves.
8	Aucune pièce requise	–	Serrage de toutes les fixations.

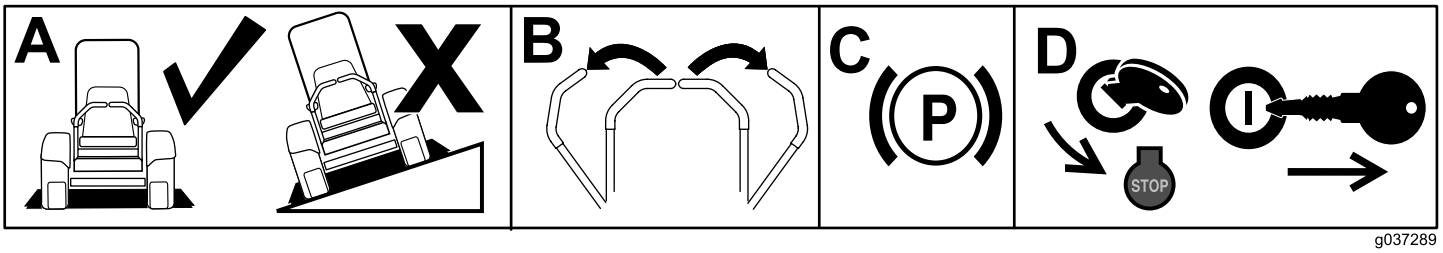
1

Préparation de la machine

Aucune pièce requise

Procédure

1. Garez la machine sur un sol plat et horizontal.
2. Amenez les leviers de commande de déplacement en position de VERROUILLAGE AU POINT MORT.
3. Serrez le frein de stationnement.
4. Coupez le moteur et enlevez la clé de contact.
5. Nettoyez soigneusement le plateau de coupe. Éliminez tous les débris pour permettre le montage correct des déflecteurs.
6. Réparez toutes les parties faussées ou endommagées du plateau de coupe et remplacez les pièces manquantes.



g037289

g037289

Figure 1

2

Dépose des lames existantes

Aucune pièce requise

Procédure

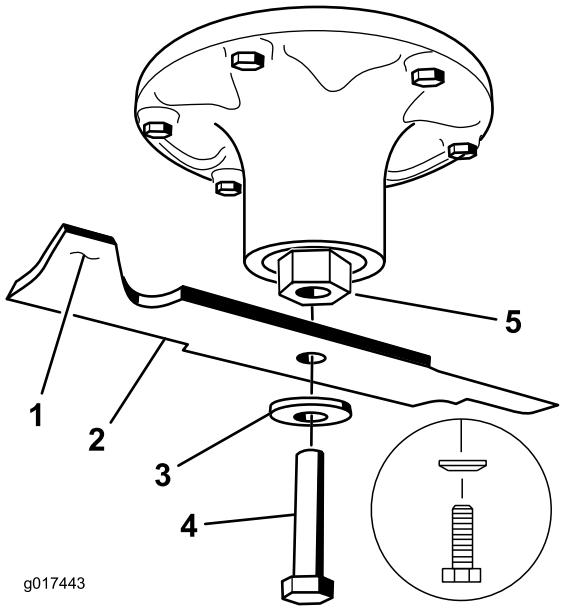
1. Pour immobiliser l'axe de pivot, utilisez une clé à fourche (1½") sur l'extrémité de l'axe.
2. Enlevez de l'axe, le boulon, la rondelle bombée et la lame (Figure 2).

   Remarque: Mettez les lames de côté, elles serviront au mode d'éjection latérale. Utilisez le boulon et la rondelle existants pour monter les lames de recyclage.

⚠ ATTENTION

Les lames du plateau de coupe sont coupantes. Le contact avec une lame tranchante peut causer des blessures graves.

Portez des gants ou enveloppez la lame d'un chiffon.



g017443

Figure 2

1. Partie relevée de la lame
2. Lame
3. Rondelle bombée
4. Boulon de lame
5. Extrémité de l'axe de pivot (extrémité hexagonale montrée)

3

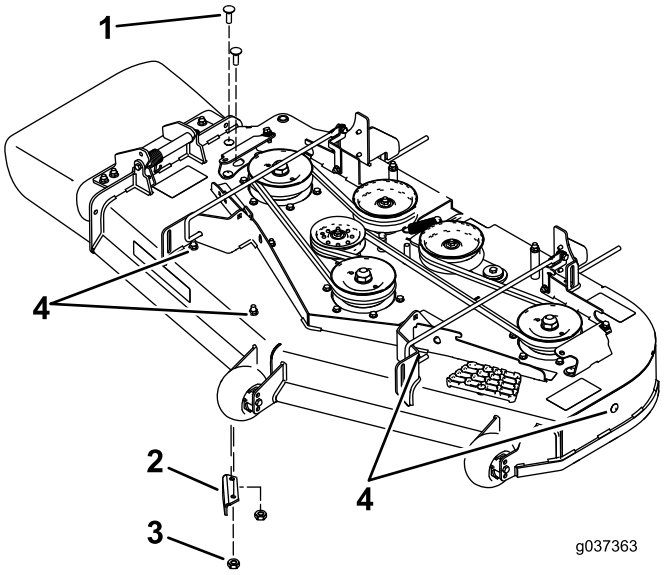
Dépose du déflecteur existant

Aucune pièce requise

Procédure

1. Enlevez les écrous à embase qui fixent le déflecteur en place (Figure 3).
2. Retirez les boulons qui fixent le déflecteur en place (Figure 3).
3. Déposez le déflecteur et remettez les écrous et les boulons dans les trous de montage du déflecteur (Figure 3).
4. Retirez les fixations comme indiqué à la Figure 3. Conservez les fixations.

Remarque: Conservez le déflecteur et les fixations ; ils serviront pour passer au mode d'éjection latérale.



g037363

Figure 3

1. Boulons
2. Déflecteur
3. Écrous
4. Extrémité de l'axe de pivot (extrémité hexagonale montrée)

4

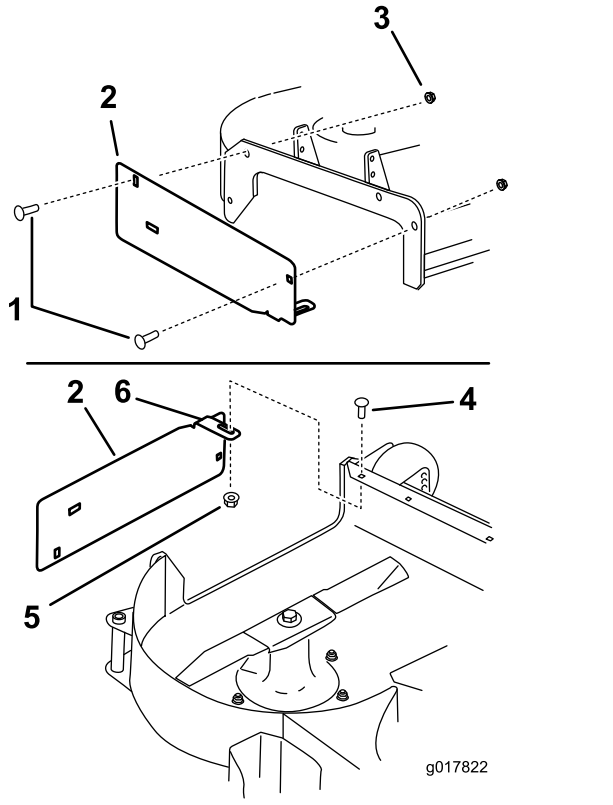
Montage de la plaque d'éjection

Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Plaque d'éjection
1	Boulon de carrosserie (5/16" x 7/8")
1	Écrou à embase (5/16")
2	Écrou à embase (3/8")
2	Boulon de carrosserie (3/8" x 1")

Procédure

1. Montez la plaque d'éjection à l'extérieur du support de montage au moyen de 2 boulons de carrosserie (3/8" x 1¼") et de 2 écrous à embase (petite embase) (3/8"), comme montré à la Figure 4.
2. Fixez la patte à l'intérieur du plateau de coupe à laide de 1 boulon de carrosserie (5/16" x 7/8") et de 1 écrou à embase (5/16"), comme montré à la Figure 4.



g017822

Figure 4

1. Boulon de carrosserie (3/8" x 1")
2. Plaque d'éjection
3. Écrou à embase (3/8")
4. Boulon de carrosserie (5/16" x 7/8")
5. Écrou à embase (5/16")
6. Bien placer la patte à l'intérieur du plateau de coupe

5

Montage des déflecteurs pour plateaux de coupe de 122 cm et de 132 cm

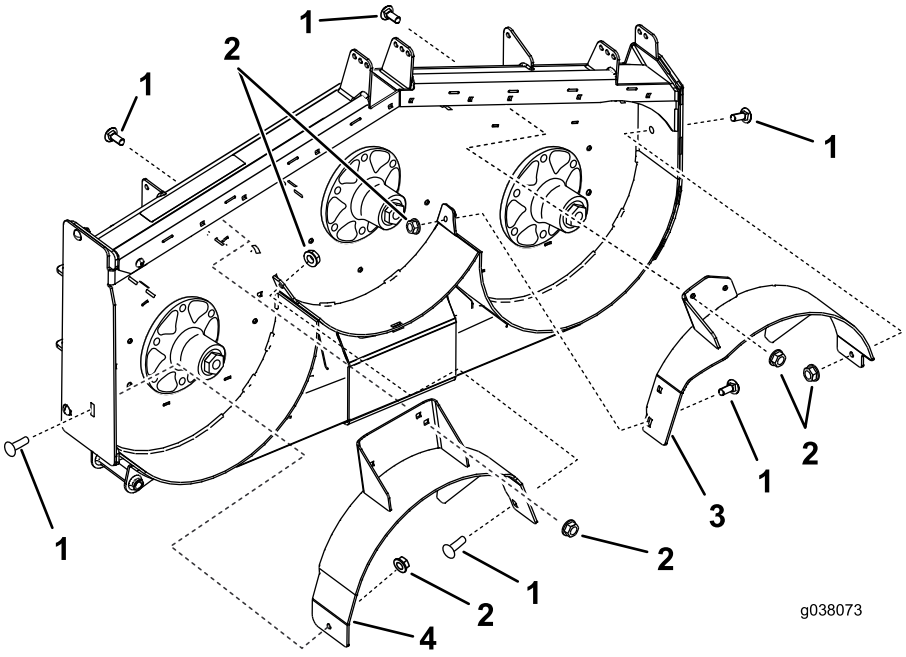
Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Déflecteur gauche
1	Déflecteur central
1	Déflecteur droit
9	Écrou à embase (3/8")
9	Boulon de carrosserie (3/8" x 1")

Procédure

Remarque: Fixez légèrement les déflecteurs pour bien les aligner sur tous les trous du plateau de coupe (Figure 5).

1. Placez le déflecteur droit sur le plateau de coupe.
2. Fixez légèrement le déflecteur droit sur la plaque d'éjection à l'aide d'un boulon de carrosserie (3/8" x 1") et d'un écrou à embase (3/8"), comme montré à la Figure 5.
3. Fixez légèrement le déflecteur droit au sommet du plateau de coupe à l'aide de 1 boulon de carrosserie (3/8" x 1") et de 1 écrou à embase (3/8"), comme montré à la Figure 5. Pour choisir les trous corrects, reportez-vous à la Figure 6 et la Figure 7.
4. Fixez légèrement le déflecteur droit sur le plateau de coupe à l'aide de 1 boulon de carrosserie (3/8" x 1") et de 1 écrou à embase (3/8"), comme montré à la Figure 5.
5. Placez le déflecteur gauche sur le plateau de coupe.
6. Fixez légèrement le déflecteur gauche au sommet du plateau de coupe à l'aide de 1 boulon (3/8" x 1") et de 1 écrou à embase (3/8"), comme montré à la Figure 5. Pour choisir les trous corrects, reportez-vous à la Figure 6 et la Figure 7.
7. Fixez légèrement le déflecteur gauche sur le plateau de coupe à l'aide de 1 boulon de carrosserie (3/8" x 1") et de 1 écrou à embase (3/8"), comme montré à la Figure 5.
8. Fixez légèrement le déflecteur gauche sur le côté du plateau de coupe à l'aide de 1 boulon (3/8" x 1") et de 1 écrou à embase (3/8"), comme montré à la Figure 5.



g038073

Figure 5

Tablier de coupe de 132 cm montré

1. Boulon de carrosserie (3/8" x 1")
2. Écrou à embase (3/8")
3. Déflecteur gauche
4. Déflecteur droit

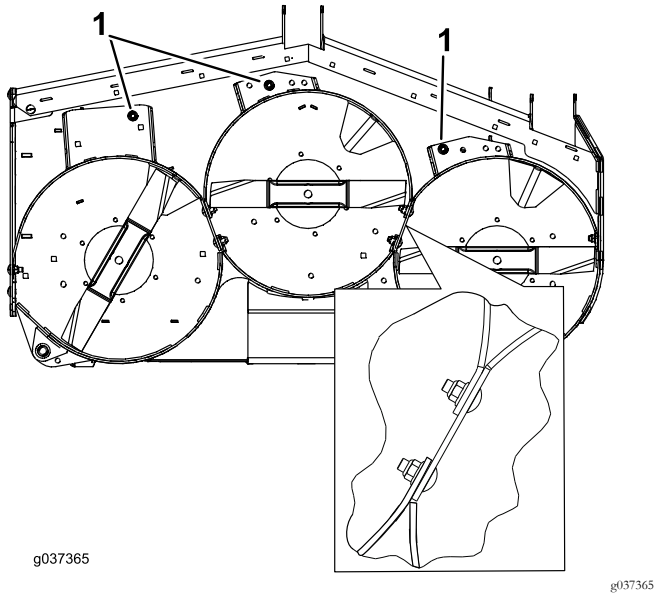


Figure 6
Tablier de coupe de 122 cm montré

1. Utiliser ces trous pour les plateaux de coupe de 122 cm

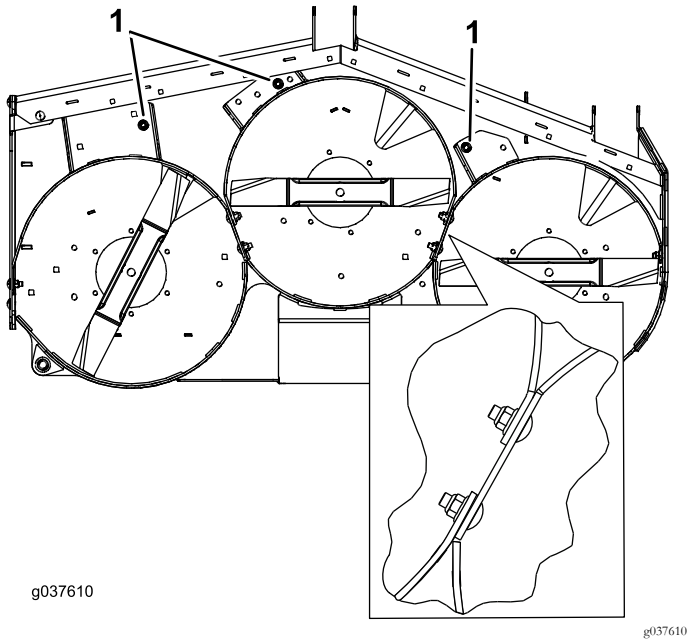
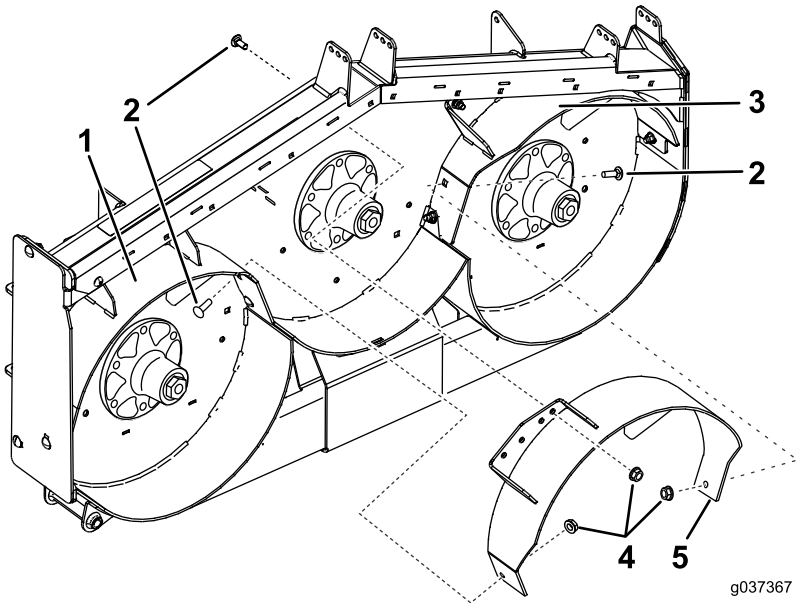


Figure 7
Tablier de coupe de 132 cm montré

1. Utiliser ces trous pour les plateaux de coupe de 132 cm

9. Placez le déflecteur central sur le plateau de coupe.
10. Fixez légèrement le déflecteur central au déflecteur gauche à l'aide de 1 boulon de carrosserie (3/8" x 1") et de 1 écrou à embase (3/8"), comme montré à la Figure 8. Pour choisir les trous corrects, reportez-vous à la Figure 6 et la Figure 7.
11. Fixez légèrement le déflecteur central au déflecteur droit à l'aide de 1 boulon de carrosserie (3/8" x 1") et de 1 écrou à embase (3/8"), comme montré à la Figure 8.
12. Fixez légèrement le déflecteur central au sommet du plateau de coupe à l'aide de 1 boulon (3/8" x 1") et de 1 écrou à embase (3/8"), comme montré à la Figure 8. Pour choisir les trous corrects, reportez-vous à la Figure 6 et la Figure 7.



g037367

Figure 8

1. Déflecteur droit
2. Boulon de carrosserie (3/8" x 1")
3. Déflecteur gauche
4. Écrou à embase (3/8")
5. Déflecteur central

6

Montage des déflecteurs pour plateaux de coupe de 152 cm

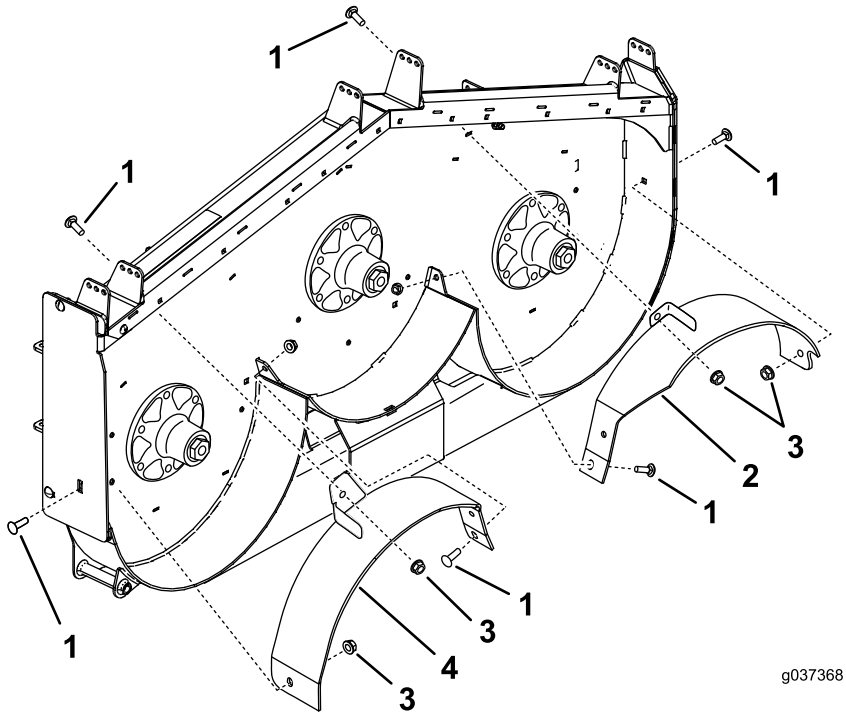
Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Déflecteur gauche
1	Déflecteur central
1	Déflecteur droit
9	Écrou à embase (3/8")
9	Boulon de carrosserie (3/8" x 1")

Procédure

Remarque: Fixez légèrement les déflecteurs pour bien les aligner sur tous les trous du plateau de coupe (Figure 9).

1. Placez le déflecteur droit sur le plateau de coupe.
2. Fixez légèrement le déflecteur droit sur la plaque d'éjection à l'aide de 1 boulon de carrosserie (3/8" x 1") et de 1 écrou à embase (3/8"), comme montré à la Figure 9.
3. Fixez légèrement le déflecteur droit au sommet du plateau de coupe à l'aide de 1 boulon de carrosserie (3/8" x 1") et de 1 écrou à embase (3/8"). Voir la Figure 9 et la Figure 10.
4. Fixez légèrement le déflecteur droit sur le plateau de coupe à l'aide de 1 boulon de carrosserie (3/8" x 1") et de 1 écrou à embase (3/8"), comme montré à la Figure 9.
5. Placez le déflecteur gauche sur le plateau de coupe.
6. Fixez légèrement le déflecteur gauche au sommet du plateau de coupe à l'aide de 1 boulon (3/8" x 1") et de 1 écrou à embase (3/8"), comme montré à la Figure 9.
7. Fixez légèrement le déflecteur gauche sur le plateau de coupe à l'aide de 1 boulon de carrosserie (3/8" x 1") et de 1 écrou à embase (3/8"), comme montré à la Figure 9.
8. Fixez légèrement le déflecteur gauche sur le côté du plateau de coupe à l'aide de 1 boulon (3/8" x 1") et de 1 écrou à embase (3/8"), comme montré à la Figure 9.

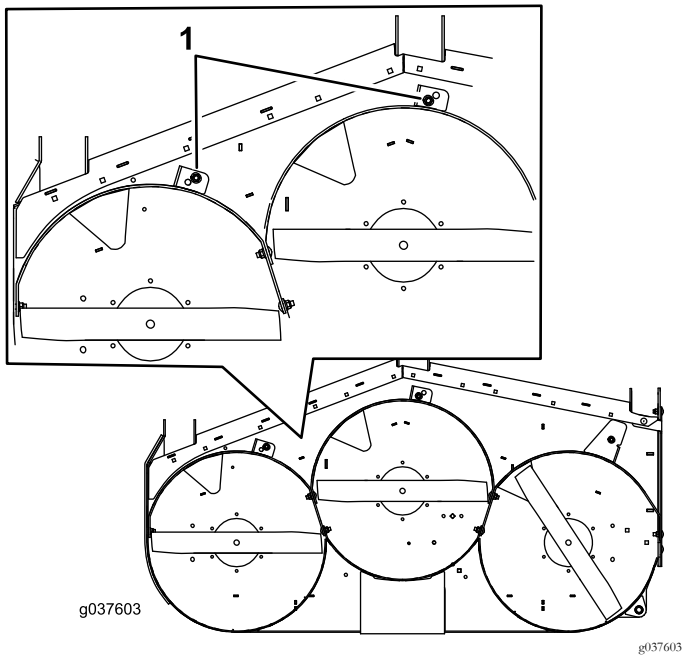


g037368

Figure 9

Tablier de coupe de 152 cm montré

1. Boulon de carrosserie (3/8" x 1")
2. Déflecteur gauche
3. Écrou à embase (3/8")
4. Déflecteur droit

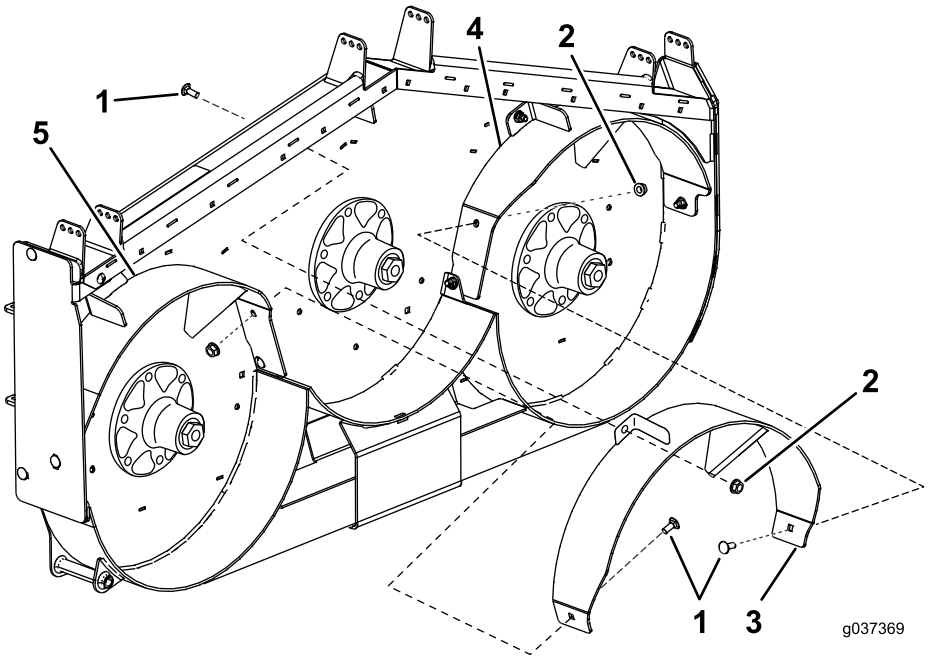


g037603

Figure 10

1. Utiliser ces trous pour les plateaux de coupe de 152 cm

9. Placez le déflecteur central sur le plateau de coupe.
10. Fixez légèrement le déflecteur central au déflecteur gauche à l'aide de 1 boulon de carrosserie (3/8" x 1") et de 1 écrou à embase (3/8"), comme montré à la Figure 11.
11. Fixez légèrement le déflecteur central au déflecteur droit à l'aide de 1 boulon de carrosserie (3/8" x 1") et de 1 écrou à embase (3/8"), comme montré à la Figure 11.
12. Fixez légèrement le déflecteur central au sommet du plateau de coupe à l'aide de 1 boulon (3/8" x 1") et de 1 écrou à embase (3/8"), comme montré à la Figure 10 et la Figure 11.



g037369

Figure 11

1. Boulon de carrosserie (3/8" x 1")
2. Écrou à embase (3/8")
3. Déflecteur central
4. Déflecteur gauche
5. Déflecteur droit

7

Montage des lames neuves

Pièces nécessaires pour cette opération:

3	Lames Recycler

Procédure

Important: La partie relevée de la lame doit être face à l'intérieur du plateau de coupe (Figure 12).

1. Pour immobiliser l'axe de pivot, utilisez une clé à fourche (1½") sur l'extrémité de l'axe (Figure 12).
2. Posez la lame, la rondelle bombée et le boulon de fixation.

   Remarque: Le cône de la rondelle élastique doit être dirigé vers la tête du boulon (Figure 12).
3. Serrez le boulon de la lame à un couple de 115 à 150 N·m.

⚠ ATTENTION

Les lames du plateau de coupe sont coupantes. Le contact avec une lame tranchante peut causer des blessures graves.

Portez des gants ou enveloppez la lame d'un chiffon.

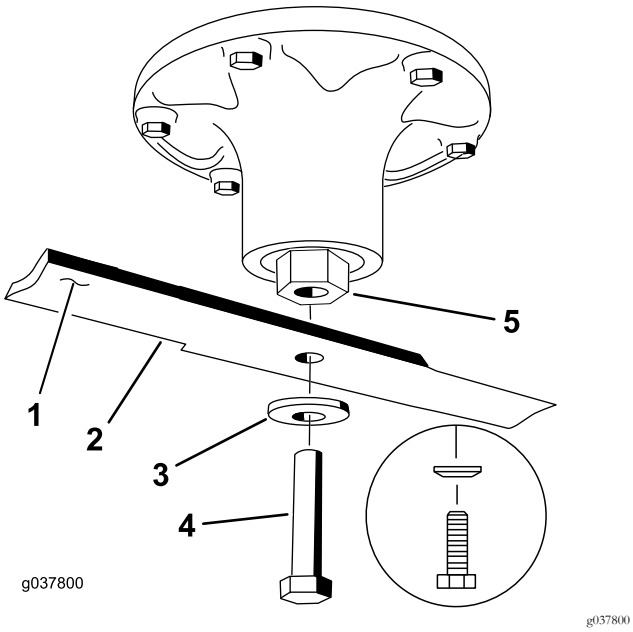


Figure 12

1. Partie relevée de la lame
2. Lame
3. Rondelle bombée
4. Boulon de lame
5. Extrémité de l'axe de pivot (extrémité hexagonale montrée)

8

Serrage de toutes les fixations

Aucune pièce requise

Procédure

1. Serrez tous les écrous et boulons des déflecteurs (Figure 4, Figure 5, Figure 8, Figure 9 et Figure 11).
2. Faites tourner les lames et vérifiez qu'elles ne touchent pas les déflecteurs. En cas de contact avec les déflecteurs, desserrez et déplacez les déflecteurs.

Utilisation

Sélection de la hauteur de coupe correcte

Ne coupez pas plus de 25 mm environ ou 1/3 de la hauteur de l'herbe. Si l'herbe est extrêmement drue et fournie, il peut être préférable d'augmenter la hauteur de coupe ou de convertir la machine à l'éjection latérale ou au ramassage.

Tondre dans des conditions extrêmes

L'air doit pouvoir circuler pour bien couper et recouper l'herbe dans le carter du plateau de coupe. Pour cette raison, ne sélectionnez pas une hauteur de coupe trop basse et évitez d'entourer complètement le carter d'herbe. Placez-vous toujours de sorte qu'un côté du carter se trouve à l'extérieur de la zone non coupée. L'air pourra ainsi circuler librement dans le carter. Lorsque vous commencez à tondre au centre d'une surface encore intacte, avancez plus lentement et reculez si la machine commence à bloquer.

Respecter la fréquence de tonte

La plupart du temps, il suffit de tondre tous les 4 à 5 jours. Cependant, tenez compte du fait que l'herbe pousse plus ou moins vite selon l'époque. Pour conserver une même hauteur de coupe, ce qui est conseillé, vous devez adapter la fréquence de la tonte à la vitesse de pousse de l'herbe. Autrement dit, tondez souvent au début du printemps et seulement tous les 8 à 10 jours au milieu de l'été, quand la pousse ralentit. Si les conditions météorologiques, ou autres, vous empêchent de tondre pendant un certain temps, choisissez l'éjection latérale ou le ramassage, ou bien coupez l'herbe assez haut la première fois. Tondez ensuite plus bas 2 ou 3 jours plus tard.

Tondre avec des lames bien aiguisées

Une lame bien aiguisée assure une coupe nette, sans arracher ni déchiqueter l'herbe. Une lame émoussée arrache et déchiquète l'herbe. L'herbe arrachée ou déchiquetée brunit sur les bords, sa croissance ralentit et elle devient plus sensible aux maladies.

Après l'utilisation

Pour obtenir des résultats optimaux, nettoyez le dessous du carter des plateaux de coupe après chaque utilisation. Ne laissez pas l'herbe s'accumuler à l'intérieur du carter, car la qualité de la tonte finira par en souffrir.



Count on it.